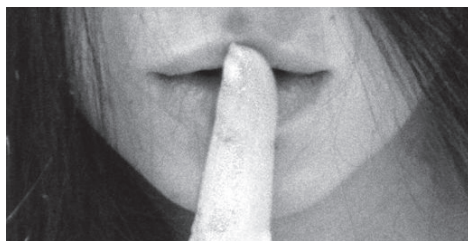


"Jesus elskede os ikke med en tavs kærlighed". Læs flere kommentarer – bl.a. fra overrabbiner Bent Lexner – på en kronik fra Jerusalem Post.

// MIDTERSIDERNE.



"Nu, hvor jeg er langt væk hjemmefra fra de vante omgivelser, er jeg nødt til at finde andre at holde ved selskab... ...Det har været utrolig nemt."

// UNGE - SIDE 7



NY UNGDOMSSEKRETÆR BRÆNDER FOR MISSION! SIDE 6



# israelsmissionen

NR. 6 DECEMBER 2012

Israelsmissionens Avis  
EVANGELIET OG  
DEN JØDISKE VERDEN  
Stiftet 1885

1. oktober i år skete der noget drastisk med lukkeloven: Den blev afskaffet. Så nu er det muligt for butikker at holde åbent så længe de har lyst og inddrage også søndagen – hver søndag – til at holde åbent. For mange opleves dette som en øget stressfaktor i en i forvejen hektisk hverdag. Og selvom der ikke er et krav fra Guds side om, at vi skal holde søndagen hellig, så er det alligevel en gave han

har givet os, som er for god til at smide væk. Måske vi alle i denne advents- og juletid skulle øve os i – sammen – at holde helligdagene netop dét, de er: Hellige!

Fra Israelsmissionen skal der lyde et ønske om en velsignet jul til jer alle i taknemlighed over, at I lever med i vores arbejde med at række evangeliet om Jesus tilbage til det jødiske folk.

ahp

## Helligdag, lukkelov og afrevet toiletpapir



Drenge leger på en af de store indfaldsveje til Jerusalem på Yom Kippur.

### Komparative betragtninger over hviledagens ihukommelse i henholdsvis Danmark og Israel



Ane Marie Nord,  
Antropolog og IU-volontør hos Musalaha i Jerusalem

Seks dage må der udføres arbejde, men på den syvende dag skal der være fuldstændig hvile med hellig festforsamling. Da må I ikke udføre noget arbejde, det er sabbat for Herren, overalt hvor I bor (3 Mos, 23,3).

Som nybagt antropolog og nu udsendt volontør i Jerusalem har jeg ikke kunnet undgå at bemærke den slående forskel, der er mellem den jødiske *shabbat*, døgnet fra fredag eftermiddag ved solnedgang til lørdag aften efter solnedgang, og den danske søndag. Hvorvidt hviledagen ligger på den ene eller anden ugedag er for så vidt sagen uvedkommende. Det er indholdet, betydningen og i sidste ende adfærden, der er så væsensforskellig, at det som ung dansker kan være svært at forholde sig til.

Som opvokset i et sekulært hjem var søndag i mit barndomshjem den dag, der skulle ryddes op, gøres rent, ordnes og gøres ved, og hvor de sidste lektier skulle laves inden mandag morgen. Det var også den dag, hvor familien samledes, spiste og snakkede og som regel så den obligatoriske dramaserie på DR. Alligevel har det hængt ved, at søndag var sådan en lidt trøls dag, hvor man

skulle alt muligt og som markerede, at weekenden var slut, og hverdagen kaldte.

Jeg vil vove den påstand, at det nok ikke bare er mig, der sjældent kommer hviledagen i hu. Og hvordan kan det næsten også lade sig gøre, kunne man spørge? Med afskaffelsen af den danske lukkelov kan vi jo næsten gøre alt det, vi plejer at få ordnet i hverdagene, om søndagen – og vi har oven i købet hele dagen til det. Flexibiliteten og forbrugeren som styringsfaktor for samfundets indretning vinder frem, på bekostning af en samfundsmæssig og strukturel opfordring til at sidde stille og måske finde lidt ro i et hektisk kalenderstyret liv.

**"Det kan ikke passe, det hele har lukket – det kan man bare ikke"** Men hvordan ser tingene så ud på den anden side?

Det er fredag eftermiddag, og der



Rikke foran det lukkede supermarkedet i Jerusalem, hvor helligdagens overholdelse tages noget mere alvorligt end i Danmark.

skal handles ind til weekenden. Rikke, min med-volontør, og jeg tror vi har god tid, for solen er langt fra gået ned og klokken er kun 15.30. Men vi tager fejl. En sikkerhedsvagt foran supermarkedet ryster på hovedet og ser lidt medlidende på os, som det vi er: turister eller nylige tilflyttere, i hvert fald ikke jøder eller indfødte. For var vi det, ville vi vide at vores forehavende, at købe ind efter arbejde fredag, nærmest er en umulighed. Frustrerede måtte vi vende næsen hjemad og nåede lige nøjagtigt at indkøbe de vigtigste for-

nødenheder hos en dyr købmand, inden også han lukkede døren og rullede persienerne ned. Rikke udbrød med et frustreret udtryk og slag med armene ovenstående kommentar. Med al respekt må jeg dog konkludere, at hun tager fejl: Man ikke bare *kan* holde lukket, man *gør* det rent faktisk. Med alt hvad dertil følger af lukkede forretninger, ingen tilstedeværelse af israelsk, offentlig transport og et Jerusalem, der dæmper den ellers konstante støj. Blandt jøderne skal al forberedelse til sabbattens familietid, rengøring, borddækning og madlavning, ske inden solnedgang fredag, men det er ikke det eneste. IUs udsendte volontører beretter om, hvad der i en dansk kontekst kan betragtes som mærkelige og ulogiske skikke: Én arbejder på en institution for handicappede, og hver fredag formiddag beder flere beboere hende om at rykke toiletpapir af

rullen og lægge det i en bunke, så der er til hele sabbatten. Hvordan man så regner ud, hvor meget toiletpapir man skal bruge, har jeg ingen ide om! Og hvad hvis man får dårlig mave?!

Et andet sted berettes der om en sabbat-gearet elevator. Til daglig virker den normalt, men på sabbatten stopper den på alle etager, så man ikke behøver at trykke på knappen, da dette tæller som arbejde og ergo ville være et brud på Guds ord om fuldstændig hvile.

Jeg tror ikke, at afrevet toiletpapir er løsningen på det stressede danske samfund, men måske vi kan overveje, hvornår og hvordan vi får tid til hvile, ro og nærvær i familien. At weekenden, eller i hvert fald bare søndagen, ikke bare handler om, at der skal ske noget, men også om at få ladet op og rent faktisk få talt sammen.

MOTTO: "...Jeg beder af hele mit hjerte til Gud om at jøderne må blive frelst" (Rom 10,1)



## KLUMMEN

Generalsekretæren har ordet

# Hvem er bedst eller værst, og hvem er det bedst eller værst for?



Bodil F. Skjøtt,  
generalsekretær

Jeg kan godt lide konkurrencer og også selv at konkurrere. Alligevel er der konkurrencer, jeg ikke stiller op til og er glad for at kunne vælge fra. Som forleden da jeg var på konfirmandlejr, hvor der blev konkurreret om, hvem der kunne spise flest flødebolle, drikke flest sodavand eller have flest skumfiduser i munden - på én gang. Så hellere den konkurrence, som var på Israelsmissionens Unges efterårslejr. Den gik ud på at gennemløbe en forhindringsbane flest gange på 20 min. Ud over at vinde gik det også ud på at samle penge ind til det kristne studenterarbejde i Israel. Vinderen blev (næsten) Johannes på fire, som løb mere end 1000 kr. ind til studenterarbejdet. Det bliver godt at få ham (og hans forældre Mette og Martin Hornstrup) til Tel Aviv i foråret. De fører vist i den konkurrence, der hedder: Hvor mange gange kan man rejse ud som volontør for Israelsmissionen. Det bliver deres 3. gang, når de i foråret skal være volontører ved Immanuelkirken i Tel Aviv.

Men der er også andre konkurrencer, jeg helst ikke stiller op til. I de seneste måneder har flere kristne steder i Israel været udsat for hærværk. Det er blevet tolket som et led i "price tag", protest-ødelæggelser begået af ekstremistiske jødiske grupper som en reaktion mod, hvad de ser som den israelske regerings indskrænkninger af bosætters rettigheder. En af nonnerne i det kloster, som det er gået ud over, kommer fra Nordirland. "Jeg er godt kendt med religiøse spændinger fra Belfast, men Jerusalem er meget hårdere", siger hun. Angrebene er blevet fordømt af israelske politikere, men ifølge en artikel i Jerusalem Post har en af dem så tilføjet, at "der jo også begås hærværk mod jødiske institutioner". Og deri har han ret - desværre. Det er ikke svært at finde anti-jødisk graffiti - heller ikke i Danmark. Konkurrencen om, hvem det går værst ud over, vil jeg ikke være med til. En uretfærdighed retfærdiggør ikke en anden, og selv om vi skal være parate til at lide, skal vi ikke konkurrere om, hvem der udsættes mest for hærværk og religiøs fanatisme. Her skal vi fremhæve ligheder og ikke forskelle og bekæmpe ondt med godt.

Den konkurrence, som hedder "Hvem kan gøre mest godt" skal vi tilskynde hinanden til at deltage i. Vi skal bare ikke forvente, at det bliver uden pro-



Johannes (den lille fyr til venstre) vandt (næsten) IUs sponsorløb på dette års Fall Fuel. Til januar tager han sin far (Martin), mor (Mette) og lillesøster (Katrine) med til Jaffo for at være volontør der.

blemer. Det blev jeg mindet om, da jeg læste en anden artikel om det engelske missionshospital i Jerusalem. Det blev indviet i 1842 på et tidspunkt, hvor sundhedstilstanden i Jerusalem var meget dårlig, og behovet for et hospital var stort. Det siges, at 80 % af fødte børn i byen døde, inden de var fyldt fem, og gennemsnitslevlængden var 22 år. Hospitalet tilbød god og gratis behandling, gratis kosher mad og - selvfølgelig må man næsten sige, når det var et missionshospital - evangeliet om jøden Jesus. Fra jødisk side blev det set som en måde at "narre fattige jøder til at blive kristne", og modstanden mod hospitalet udeblev da heller ikke. Efter en lang og meget uskøn kamp, hvor man fra jødisk side bojkottede hospitalet, satte vagter ved indgangen og bl.a. nægtede at begrave jøder, som døde på hospitalet, tog samme jødiske gruppe imidlertid initiativet til at oprette deres eget jødiske hospital, hvor fattige jøder kunne få gratis behandling. På den måde førte noget godt til noget godt - om end ad en kroget og uskøn omvej. Enigheden udeblev da også.

Der er en uenighed, som vi - i respekt for hinanden, jøder og kristne - ikke skal udjævne, når vi taler sammen. Det er spørgsmålet om, hvem jøden Jesus er, og hvad hans liv, død og opstandelse betyder. Her skal vi i stedet med kærlighed og respekt og med Paulus som inspiration "ægge til misundelse for at frelse" (jf. Rom 11, 14). Det skal vi gøre med ord og med handlinger, der vidner om Guds kærlighed til os, jøder og ikke-jøder. Hvem vil være med til den konkurrence?

Arne Pedersen,  
kommunikationssekretær



## ANDAGT

### Guds mission - ikke min

"Det er ikke Guds Kirke, som har en mission i verden - det er missionens Gud, som har en Kirke i verden."

Jeg er fuldstændig pjattet med ovenstående citat, for det er med til at give mig en enorm frimodighed i mit arbejde med at række evangeliet om Jesus tilbage til det jødiske folk. Det afhænger nemlig ikke af mig. Det afhænger af Gud.

Helt grundlæggende har Gud et ønske om at komme i kontakt med sin skabning og genetablere den relation, som gik i stykker ved syndefaldet. Det projekt - den mission - begyndte Gud selv på, da han kaldte Abraham fra Ur i Kaldæa og gav ham løftet om, at "i dig skal alle jordens slægter velsignes."

Abraham var første del af løsningen på det problem, menneskeheden havde i forhold til Gud. Isak, Jakob, Moses, Aron, Samuel, David, Salomon, Jonas, Daniel, Esther, Ezra, Nehemias, Maria og mange flere med dem var en del af løsningen. Men de stillede sig selv til rådighed for Guds mission.

Men så kom Jesus. Jesus var ikke bare en del af løsningen - han er løsningen! Det er han for

mig og dig. Og det er han for det jødiske folk. Jesus stillede også sig selv til rådighed for Gud. Han gav afkald og levede et liv her på jorden sammen med andre mennesker. Jesus gav sig selv som et slagtoffer for vores skyld. Han gav sit blod, for at jeg ikke skulle give mit! Han døde og opstod. Alt sammen som en del af Guds mission om, at han igen ønskede fællesskab med sin skabning.

I dag er Gud stadig missionens Gud. Gud ønsker stadig at bevæge mennesker til et fællesskab og en tæt relation med sig. Det gjorde han med Abraham - og det ønsker han at gøre med dig! Han ønsker også stadig, at mennesker stiller sig selv til rådighed for den mission, som han har, så flere kan komme til at erfare dybden, højden, bredden og længden af hans kærlighed!

For det er det, vi gør: Vi stiller os selv til rådighed og til side, så Gud selv kan komme til og gøre det, han vil. Det er først, når vi selv begynder at blande os for meget, at det hele risikerer at gå galt.

Det er derfor, jeg er så glad for, at det ikke er mig, som har en mission i verden, men at det er missionens Gud, som gør brug af mig. Og det er en fantastisk mission at være en del af!

## ØKONOMI EVANGELIET TILBAGE TIL JØDERNE

Evangeliet er gratis, men det koster penge at drive mission. Med din støtte er du med til at bringe evangeliet tilbage til Guds ejendomsfolk.

Israelsmissionens budget for 2012 er på 3.527.000 kr. Heraf er der budgetteret med 1.715.000 kr. som gaver. Per 1. november er der indkommet 1.038.000 kr. i gaver, hvilket svarer til 60,5% af budgettet. Vi mangler altså fortsat ca. 700.000 for at nå helt i mål. Vi håber, du vil overveje en god julegave til Israelsmissionens arbejde. Konto- og giro-nummer finder du nederst her på siden.



## GODT SAGT!

No theology without mission; no mission without theological foundations.

(Christopher J. H. Wright)

KOLOFON

### Sekretariatet

TORVET • Katrinebjergvej 75, 8200 Aarhus N  
Tlf. 7356 1270 • kontor@israel.dk

Generalsekretær Bodil F. Skjøtt  
Tlf. 7356 1271 • Mobil 2371 8264  
E-mail: general@israel.dk

Kommunikationssekretær Arne Hougaard Pedersen  
Tlf. 7356 1272 • Mobil 2259 0733  
E-mail: arne@israel.dk

Girokonto 305-4500  
Bankkonto: Reg. nr. 9743 konto nr. 0003054500  
Hjemmeside: www.israel.dk

Ungdomssekretær - se side 8

### Landsstyret

Formand Teol. dr. Kai Kjær-Hansen  
Tlf. 8622 6470 • E-mail: kkh@israel.dk

Næstformand Sognepræst Peter Ø. Jacobsen  
Tlf. 7592 0121 • E-mail: poej@km.dk

FU-medlem Redaktionel medarbejder IMT  
Jørgen Hedager Nielsen  
Tlf. 7586 1221 • E-mail: hedager@nielsen.mail.dk

KFS studentersekretær Thomas Frovin  
Tlf. 4273 3321 • E-mail: frovin@kfs.dk

Familiebehandler Merete Pihl Konrad • Tlf. 2272 3363  
E-mail: meretepihljacobsen@googlemail.com

Administrator og præst Sten Nielsen  
Tlf. 4028 6452 • E-mail: mie.sten@privat.dk

Sognepræst Heinrich W. Pedersen  
Tlf. 7588 3012 • E-mail: hwpe@km.dk

Forhenværende leder af DMR-U Uffe Torm  
Tlf. 4914 0714 • E-mail: torm@dmr.org



# Oplevelser for livet – som seniorvolontør!

■ Helene og Knud Erik Erbs

I efteråret var Helene og Knud Erik Erbs udsendt af Israelsmissionen som seniorvolontører til Ebenezer-hjemmet i Haifa. Derudover rejste de også nogle dage til Jerusalem for at arbejde i det israelske bibelselskabs butik. Her under kan du læse mere om deres volontørophold.

Ebenezer Home blev basen for vores volontørophold i Israel her i efteråret 12. Vi boede dog ikke på selve hjemmet, men i en ejendom som tilhører Ebenezer Home, og som ligger 5 minutters gang derfra. Vores opgave var at være "besøgsvenner" for nogle af beboerne.

Det blev først og fremmest de me-



Helene og beboerne på Ebenezer nyder åbenlyst hinandens selskab.

get svage, vi kom til at have kontakt med. De var meget overladt til sig selv, når de først var kommet op. Nogle var så dårlige, at vi bare kunne sidde og være sammen med dem, andre kunne vi snakke med, læse et andagtsstykke eller et stykke fra bibelen for og bede en bøn med. Der var også nogle, som gerne ville gå ture, men som ikke selv måtte gå ud – dem gik vi så ture med.

Vi stiftede på den måde bekendtskab med nogle meget spændende skæbner. En slap på forunderlig vis ud af Hitler-Tyskland, en anden gemte sig med sin mor i en udgravning under et køkken i Holland. Et eller andet sted så mindede det os om Guds løfter om, at en rest af det israel-

ske folk skal blive tilbage, og så skal de vende tilbage. Vi syntes også, at det at vi i dag har staten Israel er et kæmpe tegn på, at Gud holder sine løfter!

En anden del af vores volontøropgave var at tage til Jerusalem hver anden uge og hjælpe på Bibelselskabet. Der hjalp vi til med alt forefaldende arbejde. For Helenes vedkommende blev det meget at hjælpe i butikken, og for Knud Eriks blev det til at lave et skab til plakater, lakering af gulve og maling af en trappe. Vi fik der et indblik i det arbejde, der gøres med udgivelse og salg af kristne bøger. Det gav også en god kontakt med de mennesker, som kom i butikken, og der blev



Knud Erik løste også praktiske opgaver for den messianske menighed Beit Eliahu under volontøropholdet.

aflagt mange vidnesbyrd for dem. Man havde også noget outreach derfra.

Vi har begge steder mødt nogle meget engagerede mennesker. De gør et uvurderligt stykke arbejde, som vi har den allerstørste respekt for. Der bliver flere og flere messianske menigheder, alene i Haifa er der tre. Samtidig oplevede vi den spænding, som de mere eller mindre konstant lever under – med Hizbollah der er massivt tilstede i Libanon, og Iran der er tæt på at kunne fremstille en a-bombe, Gaza hvorfra

der næsten dagligt affyres raketter mod Israel. Man kan ikke lade være med at tænke på, om det land, som de har bygget op, igen skal ødelægges af krig og ufred. Selv er vi meget taknemmelige for den tid vi fik i Israel, og den kæmpe oplevelse det blev. Det var stort for os at kunne opleve Israel og så samtidig give en hånd med som frivillige, hvor det var muligt. For os har 65+ og pension givet nogle nye fantastiske muligheder for at komme ud og opleve nyt, samtidig med at vi kunne være til nytte.

## Ebenezer Home i Haifa

Ebenezer Home er et hjem for Jesus-troende mennesker, der er kommet op i alderen, og som har brug for et sted at være den sidste tid af deres liv. Det blev oprettet specielt for messianske eller Jesus-troende jøder, der havde overlevet holocaust. De var ofte meget ensomme, da de for det meste blev udstødt af deres familier, når de blev Jesus-troende. Det var den norske præst, Magne Solheim, der tog initiativ til hjemmet og som fik en bred kreds af støtter fra mange forskellige lande med i projektet. Det blev indviet i 1976. Beboerne på hjemmet giver som sådan også et billede af staten Israel, idet de er immigreret til Israel fra mange forskellige lande og på forskellige tidspunkter. Siden 1990 er der således

kommet mange russiske immigranter til Israel, og de er også en del af hjemmet i dag.

Beboerne kan man dele ind i forskellige grupper. 1. De selvhjulpne. De kan klare sig selv og behøver ikke hjælp til noget. 2. De delvis selvhjulpne. De har brug for hjælp til nogle ting, men klarer sig ellers nogenlunde selv. 3. De som har brug for hjælp til det hele.

Der bliver taget hånd om beboerne på bedste måde. Der er læge og sygeplejerske på hjemmet. En diætist sørger for, at den enkelte får den bedste kost. Der er gymnastik en gang om ugen. Håndarbejde et par gange om ugen. Desuden er der daglige andagter, så beboerne bliver tilgodeset på bedste vis.



## En beboers fortælling

Nissim er en af de jøder fra Bulgarien, der overlevede 2. verdenskrig. Så snart muligheden var der rejste han til Israel som ung. Lige som mange andre der forsøgte at komme ind i Israel, måtte han igennem et 11 måneders ophold i en fangelejr på Cypern. Hans tanke var at ville slå sig sammen med venner fra Bulgarien i Yad-Mordechai Kibbutzen, men det blev ikke muligt. I stedet fik han brug for sine evner som kok, som hans mor havde givet ham. Da han endelig kom til Israel, gik han ind i hæren, hvor han fik arbejde som kok.

Nissim forelsker sig i en ung pige Rivka fra Haifa, som også gør militærtjeneste. Hun må dog træde ud af hæren efter at de bliver gift i 1951 og får en lille datter. Efter fødslen får Rivka en fødselsdepression og søger hjælp hos den tidligere chefrabbiner Daniel Zion fra Sofia.

Daniel Zion var kommet til tro på Jesus som Messias, efter han havde læst Ny Testamente, som han fik af en ven. Daniel Zion gav Rivka et Ny Testamente. Mange spørgsmål og svar senere, kommer Rivka til tro og hun bliver fri af sin depression. De får sidenhen to sønner.



Ti år senere kommer også Nissim til tro på Jesus. Han var i lang tid kun blevet provokeret, når Rivka talte om, at hun ved at læse det Ny Testamente har lært Jesus at kende som sin Messias.

Nissim har gennem mange år arbejdet hårdt ved et fiskeopdrætningsanlæg. Det samt en del forfølgelse pga. sin tro giver Nissim store hjerteproblemer.

Da Nissim bliver enke mand i maj 2010, kunne han ikke klare at bo alene. En søn, der er præst i en Messiansk Menighed, hjalp ham med at søge ind på Ebenezer Home.

Som besøgsvenner fik vi god kontakt til Nissim, han var en af dem der trængte til besøg, fordi han var ny på stedet.

## ARBEJDET Udsendinge

**Jaffo**  
Lisbeth og Christian Rasmussen  
Immanuel Church • Rehov Be'er Hofman 15,  
P.O. Box 1783 • Tel Aviv 61016 • Israel  
Tlf.: +972 3 682 0654 • Fax: +972 3 682 6409  
E-mail: rasmussen@israel.dk

**Jerusalem**  
Jakob Wilms Nielsen  
Den Danske Kirke • Bar Kockba Street 91/5  
IL-Jerusalem 97892 • Tlf. +972 77 5324 254  
E-mail: jakobwn@israel.dk

**Volontørkoordinator i Israel**  
Lise Bach Nielsen • E-mail: lisebn@israel.dk

**Kirkevolontør i Jerusalem**  
Lone Killerich og Chris Højgaard Hansen

**Kirkevolontører i Jaffo:**  
Janni og Ruben Tychsen

## Avisen

**Evangeliet og den jødiske verden**  
Oplag: 5.000 • ISSN 0907-2314  
Eftertryk tilladt ved kildeangivelse

**Redaktion**  
Mette Lysholm Hornstrup  
Hanne Skjølstrup Mikkelsen  
Bodil F. Skjøtt  
Jørgen Hedager Nielsen  
Arne H. Pedersen (ansv. For siderne 1-6)  
Tlf: 7356 1272 (direkte)  
arne@israel.dk

Adresseændring meddeles til Post Danmarks lokale postkontor, hvor efter Israelsmissionens Avis automatisk bliver sendt til den nye adresse i Danmark. Ved flytning til udlandet, Færøerne og Grønland meddeles flytning til Israelsmissionen.

**Layout:** Graphic Care  
**Tryk:** Vinderup Bogtrykkeri a/s,





## Skal Kirken tie eller tale?

I september måned bragte Jerusalem Post en kronik fra rabbi Eugene Korn, daglig leder af Center for jødisk og kristen samtale og samarbejde (CJCUC) i Nordamerika. Organisationen har til formål at fremme forståelsen mellem jøder og kristne og vil – med egne ord – fremme "en diskurs, som omfatter gensidig respekt for hinandens trosretninger, og som frasiger sig enhver målsætning om at omvende den anden til sin egen tro."

Kronikken, som er skrevet til jøder, bærer overskriften "Hadets pris" og sætter fokus på forholdet mellem de to religioner. Eugene Korn opfordrer jøder generelt til at opgive det had, de måtte nære til kristne og til kristendommen. Det er et lev fra fortiden at nære disse følelser til en religion, som ikke længere "er det jødiske folks fjender". Korn citerer også den britiske rabbiner Jonathan Sacks for at have sagt, at for at blive virkelig fri må du opgive dit had til andre. "Hvis vi virkelig skal trives, må vi fokusere på de virkelige udfordringer, som er forude," skriver Eugene Korn. Det jødiske folks fjende er ikke længere

de kristne, men den øgede sekularisme, anti-zionismen samt radikal islamisme.

Eugene Kornes ærinde om at lade sig frigøre fra sit had er der al mulig grund til at bakke op om. Dog giver mindst én af hans præmisser anledning til bekymring. Eugene Korn konstaterer, at "kirken ikke længere er en åndelig trussel mod det jødiske folk," og at "der i dag ikke længere findes en katolsk institution, som har en mission om at omvende jøder". På den baggrund kan man spørge, om kirken i virkeligheden har svigtet ved at tie stille om det evangelium, som også det jødiske folk har brug for. Måske har kirken svigtet ved i misforstået hensynetagen at tie stille om jøden Jesus, som er den eneste vej til frelse – for jøde såvel som for græker. Alt sammen for at forsøge at vinde accept og tilgivelse fra det jødiske folk.

Vi har bedt en række forskellige personer kommentere på indholdet af Eugene Kornes kronik. Dem kan du læse her på siden. På vores hjemmeside israel.dk kan du finde et link til Eugene Kornes kronik.

ahp



■ Kai Kjær-Hansen, formand for Israelsmissionen

# Tal s

I 2000 udsendte fire ledende jødiske lærere i Nordamerika et dokument ved nr. 8,16). Det er et kortfattet jødisk dokument om kristne og kristendom.

I introduktionen gøres det gældende, at der efter Holocaust er sket en dramatisk ændring i kristenhedens syn på jødedommen – både inden for den katolske kirke og blandt de forskellige protestantiske kirkesamfund. Derfor mener de fire forfattere, at tiden er kommet, hvor jøder lærer om kristnes bestræbelser for at ære og respektere jødedommen.

### En ny tid, hvor Jesus ikke er et muligt religiøst valg for jøder

*Dabru Emet* indeholder otte teser. Disse har jeg kommenteret i en anden sammenhæng. I den første tese siges bl.a.: "Selv om kristnes gudsdyrkelse ikke er et muligt religiøst valg for jøder, glæder vi os som jødiske teologer over, at mange hundrede millioner mennesker gennem kristendommen er kommet ind i et forhold til Israels Gud."

En forudsætning for den nye sameksistens mellem jøder og kristne er altså for de fire jødiske forfattere, at tro på Jesus *ikke* er et muligt valg for jøder. En sådan forudsætning deler vi som Israelsmission ikke. Eugene Korn synes at følge i *Dabru Emet*s spor. Kristne vil ikke længere dræbe dem. Kristne vil ikke længere "omvende" dem. Gør jer fri af hadet baseret på fortidens synder begået af kirken eller i kirkens navn. Vi lever i en ny tid, hvor kristne ikke længere mener, at I har brug for Jesus til frelse.

### Opfordringen til at gøre sig fri af hadet

Opfordringen til at gøre sig fri af hadet mod fortidens fjender står stærkt. Det er en jøde, der siger dette til med-jøder. Som sådan indgyder opfordringen min største respekt. Selv vil jeg som kristen være lidt mere lavmælt på dette punkt. Hvorfor? I respekt for jødiske ofre, som op gennem tiden er blevet forfulgt og dræbt – ofte i kirkens navn. Og i respekt for ofrenes efterkommere.

Jeg er enig i, at had sætter ingen fri. Men har også øje for, at dette had har



Det jødiske folk har mange grunde – både historiske og nutidige – endommen har været yderst medvirkende til undertrykkelse af jø-

en årsag, som dele af den kristne kirke er medansvarlig for.

Ifølge Eugene Korn skal jøder altså ikke frygte kirken. Heller ikke åndeligt set. Kirken har tabt eller opgivet mælet, når det drejer sig om at "omvende" jøder til tro på Jesus. Langt på vej har Korn ret i, at store dele af kirken har opgivet sin mission over for jøder. Nogle glæder sig herover. Andre af os forstår det ikke.

### Genuine religioners missionsopgave

Men stadig er der dog kirker og missionselskaber, som føler sig forpligtet på at dele evangeliet med jøder. Desværre kommer Korn ikke ind på dette. Nævner heller ikke eksistensen af messianske jøder, som ved forkyndelse af evangeliet om Jesus er kommet til en fri og ærlig overbevisning om, at han er deres Messias og Herre. Og han tager ikke spørgsmålet op om, hvordan religioner, der hævder at have sandheden, forholder sig til deres missionsopgave.

Det gjorde fx den kendte tyske rabbiner og teolog, Leo Baeck, som under Anden Verdenskrig var en sam-

lende skikkelse for den tyske jødedom og indgav forfulgte og lidende jøder trøst og håb under Holocaust. Selv overlevede han rædslerne i Theresienstadt.

I 1954, to år før sin død, reflekterede Leo Baeck over de "genuine" religioners "missionsopgave og den måde, hvorpå den manifesterer sig og bliver udført". Det skete i et kapitel i bogen *The Church and the Jewish People*, redigeret af svenskeren Göte Hedenquist, der ledede et internationalt kristent netværk, som på det tidspunkt stadig følte sig forpligtet til at dele evangeliet med jøder – selv efter Holocaust.

### Leo Baecks tanker om religionernes "missionsopgave"

Baecks tanker er værd at overveje. Klart og præcist siger han: "Ingen religion, der er bevidst om sit navn, klar over sit kald og altid vis på, at den har en sand fremtid, som vil retfærdiggøre dens tro, kan vige uden om denne opgave."

Baeck fortsætter: "Og ingen religion kan med rette give sig selv denne opgave, mens den nægter en anden

## Jesus elskede os ikke med en tavs kærlighed

Avi Snyder, leder af Jews for Jesus i Europa

Desværre er der kristne, som tror, at de kan "købe" sig til det jødiske folks kærlighed ved at være tavse om evangeliet. Når kristne opfører sig sådan, begår de to tragiske og store fejl.

For det første bevarer de den løgn over for os jøder, at det er Jesus, som er grunden til og skyld i antisemitismen. Vi, som er jøder, fortolker den kristne tavshed om evangeliet som enten et tegn på mangel på overbevisning eller tro eller som en stille indrømmelse af, at forkyndelsen af evangeliet er en antisemitisk eller anti-jødisk handling. I stedet for at tiltuske sig det jødiske folks kærlighed ved at være tavse skulle kristne åbent forkynde det sande evangelium, som er Guds tilbud om kærlighed til alle mennesker – inklusiv det jødiske folk. Kristne bør ikke stiltiende distancere sig selv fra at forkynde evangeliet. De skal åbent fortælle budskabet om Guds kærlighed.

For det andet: Kristne, som afholder sig fra at dele evangeliet med det jødiske folk, eller som vælger ikke at bede for deres frelse, begår åndelig skade på mit folk. Vi ved alle, at Jesus erklærede: "Jeg er vejen og sandheden og livet; ingen kommer til Faderen uden ved mig" (Joh 14,6). Da Jesus sagde de ord, var det til jøder. Hvis de ord er sandheden, (og det er de), så er tilbageholdelsen af det eneste budskab, som kan bringe frelse, ikke en kærlig eller venlig handling, men det modsatte. Og at tilbageholde budskabet om åndelig frelse fra en person,



Avi evangeliserer i Budapests gader

fordi denne person er jøde, er sandsynligvis den mest anti-jødiske handling, en kristen kan gøre.

Jesus elskede os ikke med en tavs kærlighed. Han helbredte de syge, gav blinde synet igen, rensede de spedalske og han opvakte sågar de døde. Men han forkyndte også sandheden for os. Han fortalte os, at "hvis I ikke omvender jer, så skal I alle omkomme". Han forkyndte sandheden for os, for han elskede os med bibelsk kærlighed. Sand kærlighed kan ikke være tavs – og i særdeleshed ikke, hvis tavsheden fører til skade eller død for den elskede.

Sand kærlighed – bibelsk kærlighed – tvinger os til at tale!



# Sandheden

Det navn Dabru Emet. Hebraisk for: Tal sandheden (efter ordene i Zakarias' Bog



ige – til at have et anstrengt forhold til de kristne. Antisemitiske holdninger og praksisser i kristne fjender i Europa og i andre dele af verden.

... Men aldrig kan genuine religioner frasige sig den forpligtelse til mission, som er betroet dem ... At være ligegyldig over for denne opgave ville være tegn på en indre svaghed og magelighed eller endog selvoptagethed, hvilket ville være i modstrid med den religiøse indstilling."

Baek drager heraf slutningen: "Derfor – og dette fortjener også opmærksomhed – har intet trossamfund ret til at blive fornærmet over andres missionsarbejde eller missionsintentioner, uanset hvilke områder de andre vender sig til. Der kan ikke være monopoler her og heller ikke reserverede religioner."

## Leo Baecks advarsel: Ydre magt korrupperer

Hermed gør Leo Baek sig dog ikke færdig med spørgsmålet. Vi gør også ret i at høre og overveje hans advarsel om, at ydre magt, hvad enten den anvendes

af kirken eller en kristen stat, har vist sig at korrumpere kirken indefra.

Derfor må vi gøre op med fortidens anvendelse af ydre magt og trusler, når dette er brugt i kirkens mission. Og vi må fordømme al brug af manipulation og svig i al missionsvirksomhed, dersom det forekommer i dag.

Men vi afstår ikke fra det kald til mission, som kirkens Herre har forpligtet os på, og uden hvilket vi har tømt kristentroen fra dets indhold og frarøvet den dens identitet. Måtte vi udføre denne mission i ydmyghed og med Kristi kærlighed og fortsætte med at støtte Jesus-troende jøder, der af ærlig overbevisning er kommet til tro på Jesus.

## Hvordan ser Leo Baek på en jøde, der af ærlig overbevisning er kommet til tro på Jesus?

En jøde, der af ærlig overbevisning er kommet til tro på

Jesus, skal ifølge Leo Baek respekteres. Om dette siger han:

"Og på den anden side – og det er et spørgsmål, som man ikke bør vige udenom – hvad med det menneske, der lod sig vinde og blev modtaget? Blev han omvendt, eller deserterede han bare? Ønskede han inderligt at tilslutte sig sin nye tro, at bekende den ærligt og modigt? Enhver bør sandelig respektere et sådant menneske. Eller var han kun eller først og fremmest ivrig efter at nyde godt af nogle fordele nu, efter at få adgang til visse kredse? Enhver bør foragte et sådant menneske. Under alle omstændigheder er det religionens værdighed, noget der er fælles for alle, for hvem religionen betyder den indre virkelighed, som er på spil her."

## Religion skal ikke bruges til undertrykkelse, men til at skabe en bedre verden

Bent Lexner, overrabbiner

I den artikel, som lederen af Center for jødisk og kristen samtale og samarbejde, Eugene Korn, har skrevet til Jerusalem Post, peger han på den nye situation, der eksisterer mellem den kristne og den jødiske verden. Ingen tvivl om, at han her peger på nødvendigheden af at acceptere, at der har været tider, hvor ledere i den kristne kirke så det som deres mål at missionere blandt jøder og ind imellem benyttede sig af metoder, som bestemt ikke klædte den religion, som har taget en af de væsentligste etiske ideer fra jødedommen om næstekærlighed som basis for sameksistens. I gennem 2000 år var det kun i perioder, at man benyttede dette kærlighedsbud over for jøder. Gudskelov er den tid forbi, og i dag kan man konstatere, at mange kristne ledere og deres tilhængere gør en stor indsats for, at der skal herske venskab og kærlighed mellem to af de såkaldte store religioner. Jødisk historie har været blodplet, og det er vigtigt, at den ændring, som er sket blandt kristne, modtages som en udstrakt hånd af jøder. Vi jøder har ikke lov til at hade, og vi skal forsone os med grupper, som tidligere har været vore fjender.

Eugene Korn konstaterer, at den kristne kirke ikke længere er en trussel for jøder, men tværtimod ønsker at være en medspiller i vort fælles forsøg på at forbedre verden. I vort land har forholdet mellem jøder og kristne igennem århundreder været et godt eksempel på, hvorledes

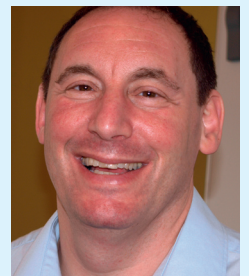


"Vi jøder har ikke lov til at hade, og vi skal forsone os med grupper, som tidligere har været vore fjender," skriver Bent Lexner i sin kommentar.

man kan have respekt for anderledes tænkende og anderledes troende. Det er mit håb, at denne sameksistens vil kunne være et eksempel for alle nationer og forene os i et ønske om, at religionen ikke længere skal være et middel til undertrykkelse og forfølgelse, men være et middel til at nå det mål, vi alle stræber efter – nemlig at skabe en bedre verden for de kommende generationer.

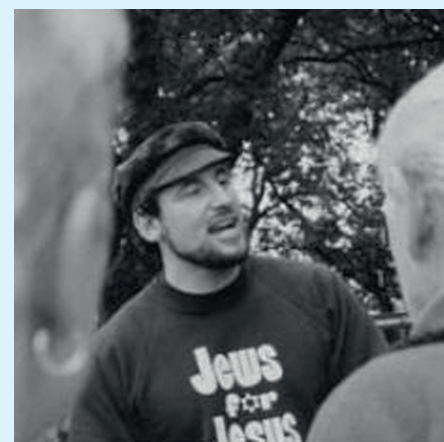
## Jeg bliver ikke mindre jødisk af at tro på Jesus!

Richard Harvey, scholar in residence hos Jews for Jesus



Richard Harvey mener, at Eugene Korn også skulle have taget spørgsmålet om de messianske jøder op i sin kronik.

Eugene Korn's kronik gør ret i at fordømme had mod kristne fra det jødiske folk, og han gør opmærksom på den forandring, der er sket i den romersk-katolske kirke siden det andet vaterkaner-koncil. Han anerkender, at det jødiske folk ikke længere anklages for at have slået Gud ihjel i katolsk lære, og at mange kristne grupperinger har tilegnet sig en post-erstatningsteologi, som ikke længere ser det jødiske folk erstattet af Kirken som "det nye" eller "det sande" Israel. Det jødiske folk bør frasige sig sin



negative attitude i forhold til kristne som "fjenden" og i stedet byde de nye tider velkommen, som er kendetegnet ved gensidig respekt og forståelse.

Kronikken ville dog have haft endnu mere gennemslagskraft, hvis han også havde udfordret sine læsere til at frasige sig den anklage, at messianske jøder er frafaldne (meshumadim) og til at anerkende Yeshuas (Jesu) jødiske oprindelse samt at hans jødiske efterfølgere i dag vedbliver at være netop jøder. De kommentarer, som står under kronikken, dokumenterer, hvor dårligt informerede og fordomsfulde mange jøder stadig er, idet de ikke vil anerkende, at det er muligt at være fuldt og hel jøde og samtidig tro på Yeshua som den jødiske Messias.

Et billede fra 70'erne, hvor Richard proklamerer evangeliet i Hyde Park.

Se også Kai Kjær-Hansens artikler om tilsvarende emne i tidsskriftet *Ny Mission*: Nr. 7, 2004, siderne 72-80: "Jøder og kristne og jødemission". Nr. 15, 2008, siderne 24-41: "Stueren og ikke-stueren mission i lyset af dagens jødemission". Find link på vores hjemmeside, israel.dk.





Poul er IUs nye ungdomssekretær – han brænder for mission og efter at komme i gang.

## ”Jeg brænder for mission”

Poul Kristensen har fra midten af november måned taget over efter Peter Madsen, som har været ungdomssekretær i Israelsmissionens Unge siden 2008. Poul er 30 år gammel og uddannet cand.theol. fra Menighedsfakultet og Aarhus Universitet i 2011. Studietiden har bl.a. budt på udlandsophold i Californien. Egentlig begyndte Poul først at studere fysik og astronomi, men undervejs blev planerne ændret: ”Jeg følte Gud prikkede til mig, og så begyndte jeg at studere teologi, da Menighedsfakultetet (MF) oprettede deres egen bachelor-uddannelse,” fortæller han og giver samtidig udtryk for sin begejstring over at have været studerende på netop MF.

Poul har holdt sig beskæftiget via et frivilligt engagement i Århus Valgmenighed, siden specialet blev afleveret i 2011. Her han bl.a. været involveret i at motivere og coache frivillige ledere,

som har ønsket et øget missionalt fokus i deres mindre fællesskaber. ”Jeg elsker at se andre mennesker vokse og opfylde det potentiale, Gud har lagt i dem,” fortæller Poul, og han glæder sig til at netop arbejdet med at motivere unge for mission bliver en af hans daglige opgaver.

Israel spiller en aktiv rolle i Pouls forståelse af, hvad kirke og discipelskab er: ”Israel har en fremtrædende rolle som forbillede for kirken. Derfor giver det også dyb mening for mig at være en del af en organisation, som arbejder for forsoning i Israel, og som giver unge mulighed for – gennem ophold i Israel – at blive udrustet til at leve som disciple af Jesus i Danmark.”

Mest af alt glæder Poul sig dog bare til at komme i gang med arbejdet: ”Jeg glæder mig til at arbejde sammen med en masse unge mennesker, som brænder for mission til det jødiske folk!”



I slutningen af november måned var landsstyret i DIM til partnerskabskonference med Musalaha. Det kan du læse mere om på vores hjemmeside. Her ses landsstyret på deres seneste tur til Israel i 2010.



Israelsmissionen er kommet på det sociale medie, Facebook. Klik ind på facebook.com/israelsmissionen, ”synes godt om” og vær med til at sprede budskabet om, at også det jødiske folk har brug for at høre om Jesus.



### Grupperejser 2013

Forårsrejse 6.4, 8 dg.  
Rundrejse m. Samaria 29.9, 11 dg.  
Klassisk rundrejse 12.10, 9 dg.

Flere datoer kommer senere  
- følg med på hjemmesiden

#### På egen hånd

- Forhør om de aktuelle flypriser  
- Flyv fra Billund eller Kastrup  
- Vi booker gerne arrangementer efter DIT ønske.

Katalog udkommer 10. januar

75 92 20 22  
felixrejser.dk **felix rejser**

## Praktikrefleksioner

Pelle Kviesgaard & Martin Kobbersmed,  
studerende på Menighedsfakultetet

### Pelle fortæller:

”Hold op, hvor er jeg velsignet! 14 dage i Israel var pludselig en del af mit studie. Jeg havde forventet, at forholdet mellem Pelle som turist og Pelle som praktikant ville blive cirka 1:1, men de fantastiske menigheder stjal ret hurtigt opmærksomheden fra jøderne og bygningerne.

Guds menighed som den burde være! Sådan tænker jeg om Yaffo-menigheden. Man sad med fornemmelsen af, at hele verden var til stede på tværs af alt, hvad der hedder samfundslag, race, og hvad vi ellers finder på at gruppere os på baggrund af. Alligevel tænker jeg også, at det må være en kæmpe udfordring at være præst sådan et sted, og jeg er glad for, at det ikke er min udfordring lige nu...

I Jerusalem begyndte vi med en dyb og kreativ fællesgudstjeneste, hvor man så til gengæld kunne møde hele Danmark. Derefter en tredages tur i Negev-ørkenen, hvor vi trætte og ildelugtende, som vi var, ikke rigtig kunne gøre andet end at være os selv. Mit personlige højdepunkt på turen var en eftermiddag med Missionspiloterne, hvor vi delte vores historier med hinanden. Det er mennesker som dem, der giver mig håb for fremtidens kirke i Danmark.”

### Martin fortæller:

”Der er et væld af grunde til at læse teologi. Når man så er i gang og bliver optaget af enten eksegese, kirkehistorie, missiologi, ekklesiologi, græsk, hebraisk eller bare almen filosofi, opdager man til sin forundring og glæde(!), at der findes et fag, der hedder praktisk teologi. I det fag indgår et praktikforløb, som for min part



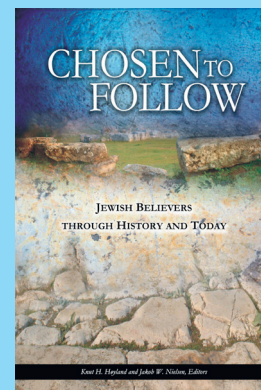
Pelle (i kørestolen) og Martin (bagved) brugte deres praktik fra Menighedsfakultetet hos Christian og Jakob i Israel. Pelle slog sin fod under opholdet og blev nødt til at sidde i kørestol nogle dage.

foregik i Israel, hvor jeg aflagde Christian Rasmussen og Jakob Wilms med deres respektive familier et besøg. For mig var det en stor oplevelse at opleve, hvordan Jesu Kristi kirke kan se ud i Israel, og at indholdet er det samme som herhjemme, selvom formen er lidt anderledes. At opleve hvor forskellige roller de danske præst-er har gav ekstra appetit på studiet, for det er ikke altid lige til at gennemskue, hvor man passer bedst ind i Guds plan. Noget, jeg sent vil glemme, var sammensætningen af nationaliteter og individer i menigheden i Jaffo. Også på tværs af kirker kunne man mærke en stor diversitet, og alligevel herskede der for det meste enhed. Hvor er Guds børneflokk dog mangfoldig og fantastisk!”

### Ressourcekatalog israelsmissionen



Israelsmissionen har udarbejdet et ressourcekatalog som beskriver alle de tilbud vi har til dig og din menighed. Download kataloget på vores hjemmeside, israel.dk, eller send en mail og bestil det på sekretariatet.



Som nævnt i sidste avis er der udkommet en bog i anledningen af Caspari Centers 30 års jubilæum. Den kan købes på caspari.com.

Nyheder - Bibels troværdighed - arkæologisk sidelys

**Bliv abonnent på bladet TEL**  
... og kom et spadestik dybere i den bibelske verden!

**Introduktionstilbud:**  
Bliv medlem nu og få resten af TELs numre i 2012 for 25 kr

Heretter er prisen for medlemskab 175,- kr/år (125,- kr for unge under 26 år).

**Netop nu!**

Se mere på • [www.bibelskarkaeologi.dk](http://www.bibelskarkaeologi.dk)  
eller skriv til • [hh@bibelskarkaeologi.dk](mailto:hh@bibelskarkaeologi.dk)

tilbud 25 kr  
Jeremia's Bog  
I ARKÆOLOGISKE



## Postkort fra Israel



# "Prinsesser og reservesøskende"

Af Helene C. Christensen



### Volontørpostkort:

Nu har jeg været her i godt tre måneder, hvor jeg både har fået arbejdet en masse, men også oplevet Israel, set turistattraktioner og ikke mindst set en masse kirker.

Nu, hvor jeg er langt væk hjemmefra fra de vante omgivelser, er jeg nødt til at finde andre at holde ved selskab. Dertil kan jeg sige, at det har været utrolig nemt. For Jakob og Lise (præsteparret) har taget imod os volontører som en del af deres familie. Således er alle de andre volontører blevet mine reservesøskende. Det er dem, som jeg tager på ture med, besøger og inviterer hjem til

hygge. Det er dem, jeg synger, laver sjov og løjer med. Problemet er dog, at vi er så mange volontører hernede, hvilket betyder, at der sker en del, men det er ikke alt, som jeg kan være med til, da arbejdet stadig skal nås.

Da invitationen til prinsessefødselsdag kom, måtte alt lægges til side. Prinsesse Rebekkas (præstedatteren) 6 års fødselsdag skulle fejres på rigtig børnemaner. Det stod på pølser og brød, fødselsdagsang og selvfølgelig lege i parken og på legepladsen. Nogle (inklusive de forbipasserende) tænkte "er I ikke for gamle?!", hvorimod vi tænkte: "man bliver aldrig for gammel

til at lege og have det sjovt". Men da mange af os kendte legene fra vores barndom, var det bare 1-2-3, og så var vi i gang med at lege. Lige fra 'jorden er giftig' til 'rød-gul-grøn-STOP'.



Sådanne dage gør det bare fantastisk at være i Israel. For hvilket fællesskab og samvær vi har fået skabt ud af en ellers broget flok mennesker. For hver gang vi er sammen, bliver vi rystet bedre og bedre sammen og lærer hinanden at kende på både gode og dårlige dage. Dermed kan vi også være hinandens støtte og opmuntring. Er helt fantastisk at opleve og ikke mindst være en del af dette.

## Chanukkah, doughnuts og Jesu olie



Af Daniel T. Nielsen

Med min friturestegte doughnut i hånden kommer jeg gående med nogle venner i Den Gamle by i Jerusalem. Vi er på vej ned mod Jaffa Gate en små kold december aften. Til min overraskelse ser jeg en stor lysestage, som lyser blåt med moderne lysdioder. I min begejstring begynder jeg at tænke, om det er en Menorah (7-armed lysestage). Jeg tæller, hvor mange stager der er; 1,2,3,4...9. Så går det op for mig, at jeg står midt i Jerusalems centrum, mens jøderne fejrer den jødiske fest Chanukkah.

### Olien, som varer i 8 dage

Chanukkah er ikke beskrevet i bibelen, men står beskrevet i de apokryfiske skrifter, som beskriver jødernes historie mellem

GT og NT. Chanukkah er en genindvielsesfest for jødernes tempel. I år 175 f.Kr var sydriget Juda blevet besat af syrerne og måtte bl.a. ikke studere i Torahan. Nogle jøder begyndte derfor at gøre oprør, og i år 165 f. Kr. blev jøderne befriet fra syrerne herredømme. Til deres rædsel var templet i den mellemliggende periode blevet brugt til afguder, samt lysene var gået ud i den 7-armede lysestage. De fandt heldigvis en rest jomfru-olivenolie, som lysene kunne brænde ved. Der var dog kun nok til én dag, og det ville tage otte dage at fremstille noget nyt olie. Men af mirakuløse grunde brændte olien i alle otte dage.

### Er Guds olie dit brændstof?

Selvom dette ikke direkte er en bibelsk beretning, kan vi godt lære noget af den. Lader vi os fylde af "den menneskelige olie", som varer én dag og ikke længere, eller kobler vi os på Jesus, så vi kan få den jomfruelige, rene, guddommelige olie som brændstof i vores liv? Skal vore præstationer afhænge af os selv og vores manglende kræfter, men i stedet af Jesu opstandelseskraft, som kan lade ilden brænde i os - i vores afmagt - til at

udføre kærlighedens gerninger i denne mørke vinter-tid? Hvad vælger du?

God Chanukkah til jer alle.



[www.ung.israel.dk](http://www.ung.israel.dk)

## KORT NYT - NEWS FROM IU

### KORT NYT FRA IU:

#### Medlemmer - sidste udkald:

Vi søger unge kristne der vil støtte mission! Som nyt medlem betaler du 75 kr i kontingent. Men via Dansk Ungdoms Fællesråd (DUF) kan dit medlemskab skabe store økonomiske muligheder. Giv IU en julegave i 2012. Meld dig ind via hjemmesidens Onlinedonation. Tak til alle under 30 år, der melder sig ind i december!

#### STØTTE FRA DUF:

Sidst i oktober fik IU et brev fra DUF, som var længe ventet. Vi kan derfor glæde os over, at aktive IU-medlemmer og gode lokalforeninger tilsammen har skabt muligheden for at dække vigtige drifts-udgifter. Tak til jer alle - og til DUF.

#### LOKALFORENINGER:

I 2013 har IU 5 lokalforeninger, der skaber IU-events rundt om i landet. Senest er der i Århus kommet en ny lokalforening: Filmklub Jerusalem, der ud fra bestemte film vil informere og debattere vores kendskab til jøder, palæstinensere, Israel, Palæstina, mission, kirke, forsoning og Gud. Alle er velkommen.







## Volontør-muligheder i 2013

ved Peter M



### MUSALAHA-BØRNELEJRE:

Kent, Musalaha-sommerlejr 2012:  
"I min ledelse af teenagerne fik jeg en masse fede oplevelser og hørte de unge kristne jøder og palæstinensere fortælle historier fra deres radikale liv med Jesus. Wow – dét var forsoning!"

Dato: Sommeren, juli. Pris: Ca. 8000 kr. pr. pers. Varighed: ca. 1 uge i lejren.  
Vi søger: Teams af unge (5-8 pers), eller enkeltpersoner, der vil opleve Israel/Palæstina på en sommerferie, hvor man er medleder på en børne-ungdomslejr på Vestbredden, kommer tæt på de lokale unge og får større forståelse for konflikten. Kreative kompetencer til fx at stå for workshops er en fordel, men ikke nødvendige.

### LONDON:

Dato: Sommeren, juli. Pris: 8000 kr. Varighed: ca. 3 uger

Vi søger: Stewards til at hjælpe med det praktiske arbejde i kulisserne og evangelister, der har mod på at gå med ud på gaden og fortælle din troshistorie til en lyttende person. Send os din troshistorie på engelsk, og ansøg via hjemmesiden.



### NEW YORK:

Dato: Sommeren, juni-juli. Pris: 7500 kr. Varighed: ca. 4-5 uger.

Vi søger: Stewards til den store, årlige sommerkampagne i NY. Du kommer til at bo midt på Manhattan og oplever "The Big Apple" på nærmeste hold, mens du er en del af et internationalt fællesskab, der ønsker at nå ud med budskabet om Jesus til utallige jøder og andre i NY.



### CASPARI CENTER:

Dato: Forår/Efterår 2013: Pris: 19.500 kr (alt inkl. + lommepege på ca. 1500 kr. pr. mdr. Man søger selv for kost) Varighed: ca. 6 mdr.

Vi søger: Én eller flere personer, der vil arbejde på Caspari Center, der er et center for bibelundervisning og lederuddannelse af messianske jøder og arabiske kristne. Som volontør vil du komme til at hjælpe i receptionen og på biblioteket. Der er mulighed for studieophold.

### MEET THE PEOPLE:

Dato: 6 mdr., typisk med udrejse i februar eller august 2013. Pris: 19.000 (alt inkl. + lommepege på ca. 900 kr. pr mdr.)

Vi søger: Volontører, der ønsker at opleve Israel gennem fast bopæl i Jerusalem og møde den mellemøstlige kultur og de lokale på nærmeste hold gennem socialt arbejde på fx handicapinstitutioner, hospitaler, plejehjem eller lign. Vi tilpasser det om muligt gerne dine ønsker – også til et praktikophold.



## FARVEL OG GODDAG TIL PETER M TIL POUL K

**Peter Madsen fortæller:** "Et stærkt fællesskab af hjemvendte volontører, der bevidst har valgt at give deres tid til IU, har virkelig styrket mine 5 år som Ungdomssekretær for IU. Da jeg i efteråret 2007 blev interviewet til vores IU-sider, nævnte jeg selv, at mit yndlingssted i Israel var ørkenen – det er det stadig, og jeg glæder mig til at komme derned igen. Men mit yndlingssted i Danmark har helt klart været at sidde på IU's kontor og dér få frivillige og IU-medlemmer ind ad døren og bare se deres lyst til at give enten tid, ideer, få sparring på nogle områder og se dem vokse i ansvar for forskellige områder hos IU. Noget andet opmuntrende er fx bestyrelsen i lokalforeningen i Esbjerg, hvor jeg over en årrække ofte har besøgt dem og deres program. Efter flere år fik jeg fornøjelsen af at se bestyrelsen selv vælge forskellige volontør-muligheder under IU, såsom Meet The People, Jews for Jesus i London og deltagelse i vores

nye Missionspilot-projekt. For mig har det været super opmuntrende at se dem rejse ud, høre deres historier, når de er kommet hjem, og se gnisten i deres øjne, når de resolut siger, at de vil af sted igen! Gennem disse udsendte volontører kan jeg med stolthed sige, at mit arbejde er lykkedes: gennem volontørerne hører jøder og andre om Jesus! Med disse ord vil jeg takke Israelsmissionens Unge for de sidste 5 år som Ungdomssekretær.

**Poul Kristensen fortæller:** "Fra d. 15. november har jeg siddet som IU's nye Ungdomssekretær. Jeg er uddannet teolog, og med mig bringer jeg erfaring indenfor dét at motivere og coache frivillige ledere og at give dem et missionalt fokus i deres mindre fællesskaber, hvilket jeg glæder mig til at arbejde med indenfor IU" Med sit andet besøg i Israel i november 2012 er landet, menne-

skene og forståelsen blevet styrket hos Poul. Han fortæller: "Israel har for mig en fremtrædende rolle som forbillede for kirken. Derfor giver det også dyb mening for mig at være en del af IU, som arbejder for forsoning i Israel, og som giver unge mulighed for – gennem gode udfordrende ophold i Israel – at blive udrustet til at leve som disciple af Jesus hjemme i Danmark." Med et smil på læben vender Poul tilbage til arbejdet. Han er godt i gang og glæder sig til at arbejde sammen med en masse unge mennesker, som brænder for mission til det jødiske folk. Poul kan kontaktes via unge@israel.dk eller 30292075.

### NYTTIGE INFORMATIONER



**Israelsmissionens Unge**  
Torvet, Katrinebjergvej 75,  
8200 Aarhus N

Tlf. 7356 1270 / <http://ung.israel.dk>

**Ungdomssekretær:** Poul Kristensen (Ansv. redaktør s. 7-8),  
Tlf. 3029 2075 / [UNGE@israel.dk](mailto:UNGE@israel.dk) /

**Volontørkoordinator** Lise Søndergaard Thomsen, 51953209,  
/ [IU@israel.dk](mailto:IU@israel.dk)

**IU-formand:** Peter Bach Nikolajsen / [peterbach30@hotmail.com](mailto:peterbach30@hotmail.com)

**Børnemedarbejder:** Tina Gai Olsen, 40244498 / [todaraba@israel.dk](mailto:todaraba@israel.dk)

### Kaptajn for Missionspiloter i DK:

Kent Bech Rasmussen, 60686586 / [missionspiloter@israel.dk](mailto:missionspiloter@israel.dk)

**Eventkoordinator:** Peder Ravn / [EVENT@israel.dk](mailto:EVENT@israel.dk)

**Projekter:** ✨ Meet The People / ✨ Musalaha

✨ Studenterarbejde i KFS/IFES / ✨ Jews For Jesus

**Giv en gave til IU** på konto: 9743 0016529907